

CONTENTS

| | |
|---|------|
| Introduction | xxix |
| 'ALIA' | I |
| 1. <i>'Farewell, that was my lef so dere'</i> | I |
| ANONYMOUS (c.1520) | 2 |
| 2. <i>'Wolde God that hyt were so'</i> | 2 |
| ANONYMOUS (c.1520) | 3 |
| 3. <i>'Evyn as mery as I make myght'</i> | 3 |
| ANONYMOUS (c.1520) | 4 |
| 4. <i>A lettre sende by on yonge woman to a-noder, which aforetyme were felowes to-geder</i> | 4 |
| ANONYMOUS (c.1520) | 5 |
| 5. <i>'Right best beloved and most in assurance'</i> | 5 |
| LADY MARGARET HOWARD, née STEWART, later DOUGLAS, LADY LENNOX (1515-1578) | 7 |
| 6. <i>'Now that ye be assemblld heer'</i> | 9 |
| 7. <i>'the sueden chance ded mak me mues'</i> | 9 |
| CIRCLE OF ANNE BOLEYN (1530s) | 10 |
| 8. <i>'I ame not she by proweff of syt'</i> | 10 |
| KATHERINE, LADY BOROUGH, née PARR, later NEVILLE, TUDOR, SEYMOUR (1512-1548) | 10 |
| 9. from <i>'Considerant ma vie misérable'</i> | 12 |
| ALIS FERCH GRUFFYD AB IEUAN AP LLEYWELYN FYCHAN (fl. c.1540-70) | 13 |
| 10. <i>Englynion o waith Alis ach Ryffydd ap Iefan pan ofynodd ei thad pa fath wr a fyne hi/ Verses written by Alis daughter of Gryffydd son of Iefan when her father asked her what sort of husband she would like</i> | 13 |
| 11. <i>pan ofynne ei thad yn wr gweddw beth a ddoede hi am iddo amcanu priodi llances o lodes/ When her father a widower asked what she would say to his intention of marrying a young girl</i> | 14 |
| ANNE KYME, née ASKEW (1521-1546) | 14 |
| 12. <i>The voyce of Anne Askew out of the 54. Psalme of David, called, Deus in nomine tuo.</i> | 15 |

| | |
|---|----|
| 13. <i>The Balade whych Anne Askewe made and sange whan she was in Newgate.</i> | 16 |
| LADY ELIZABETH TYRWHIT (fl. c.1548–1582) | 17 |
| 14. <i>The Hymne of the daie of judgment</i> | 18 |
| 15. <i>An Hymne of the state of all Adams posteritie.</i> | 19 |
| MILDRED CECIL, née COOKE, LADY BURLEIGH (1526–1589) | 19 |
| 16. Ως πρότιστα ἔναιον ἐπὶ χθόνι πολυβοτείρη As when at first primitive men were dwelling on the fruitful earth | 20 |
| LADY MARY CHEKE, née HILL, later MACWILLIAM (c.1527–1616) | 21 |
| 17. <i>Erat quaedam mulier</i> | 21 |
| ANNE BACON, née COOKE (1528?–1616) | 22 |
| 18. <i>A—B—in D.B. Sylva/A—B—on the learned Bartholo Sylva</i> | 23 |
| FRANCES NEVILL (née MANNERS), LADY ABERGAVENNY (after 1527–1576) | 24 |
| 19. <i>A necessarie praier in Meeter against vices</i> | 24 |
| EMMA FOXE (d.1570) | 25 |
| 20. <i>'To you that lyfe possess grete troubles do befall'</i> | 25 |
| ELIZABETH I (1533–1603) | 25 |
| 21. GENUS INFÆLIX VITÆ | 28 |
| 22. <i>'The dread of future foes exyle my present Joy'</i> | 28 |
| 23. <i>Reginae Responsum/The Queen's Answer</i> | 29 |
| 24. <i>A songe made by her Majestie and songe before her at her cominge from white hall to Powles through Fleete streete in Anno domini 1588.</i> | 29 |
| ANN LOK (née VAUGHAN, later DERING, PROWSE) (c.1535–after 1590) | 30 |
| 25. <i>Anna Dering in Bartholomeum Sylvam Medicum Tauriniensium./ Anna Dering on Bartolomeo Silva, Doctor of Turin.</i> | 32 |
| 26. <i>The necessitie and benefit of AFFLICTION</i> | 32 |
| CATRIN FERCH GRUFFYDD AB IEUAN AP LLYWELYN FYCHAN, or CATRIN FERCH GRUFFYDD AP HYWEL O LANDDEINIOLEN (fl. 1555) | 35 |
| 27. <i>Owdwl foliant i Grist/ A praise poem to Christ</i> | 35 |

CONTENTS

xi

| | |
|---|----|
| ANNE DUDLEY, née SEYMOUR, later UNTON, with MARGARET and JANE SEYMOUR (after 1535–1587/8, after 1535–??, 1541–1551) | 39 |
| 28. from the <i>Hecatodistichon</i> | 41 |
| LADY JANE DUDLEY (née GREY) (1537–1554) | 43 |
| 29. 'Certaine verses written by the said ladie Jane with a pinne' | 43 |
| ELIZABETH HOBY (née COOKE, later LADY RUSSELL) (1540–1609) | 44 |
| 30. <i>ELIZABETHA HOBAEA conjux, ad THOMAM HOBAEUM, Equitem Maritum/ ELIZABETH HOBY, wife, to THOMAS HOBY, Knight, her husband</i> | 45 |
| 31. <i>ELIZABETHAE HOBÆÆ, Matris, in obitum duarum filiarum ELIZABETHÆ, et ANNAE, Epicedium/ An epicedium by Elizabeth Hoby, their mother, on the death of her two daughters Elizabeth and Anne</i> | 47 |
| ISABELLA WHITNEY (c.1540–after 1580) | 48 |
| 32. <i>I.W. To her unconstant Lover</i> | 49 |
| 33. <i>A communication which the Auctor had to London, before she made her Wyll.</i> | 53 |
| KATHERINE DOWE (fl. before 1588) | 61 |
| 34. 'Arise earelie' | 62 |
| KATHERINE KILLIGREW (née COOKE) (1542?–1583) | 62 |
| 35. 'Si mihi quem cupio cures Mildreda remitti'/ 'Mildred, if you take the trouble to send me what I want' | 63 |
| 36. <i>in mortem suam haec Carmina dum vixerat scripsit D. Katharina Killigreia/ The lady Katherine Killigrew wrote this poem about her own death</i> | 64 |
| MARY STUART, QUEEN OF SCOTS (1542–1587) | 64 |
| 37. 'En mon triste et doux chant'/ 'In my sweet and sad song' | 65 |
| 38. <i>Carmina Italica et Gallica scripta per Regina Scotiae ad Anglicae Regina/ Verses in Italian and French, written by the Queen of Scots to the Queen of England</i> | 68 |
| 39. 'Celuy vraiment na poinct de courtoisie'/ 'He is, in truth, lacking in civility' | 70 |
| ANONYMOUS (before 1568) | 70 |
| 40. 'Haif hairt in hairt 3e hairt of hairtis haill' | 70 |

| | |
|---|----|
| NIGHEAN DHONNCHADH, THE DAUGHTER OF DUNCAN CAMPBELL OF GLENLYON (fl. 1570) | 71 |
| 41. <i>'Moch madainn air latha Lùnasd'</i> / <i>'Early on Lammas morning'</i> | 72 |
| ELLIN THORNE (c.1576) | 75 |
| 42. <i>Ellin thorne songe</i> | 75 |
| MARIE COLLYN, née HARVEY (1555/6—after 1600) | 76 |
| 43. <i>'The thursday before new yeares day (being on the satterdy) the Maide, by counsell of on, she trustid well, excussid herself on this wise to Milord.'</i> | 77 |
| ANNE FIELD, née VAVASOUR, later RICHARDSON (c.1560—after 1622) | 78 |
| 44. <i>'Thoughe I seeme straunge sweete freende be thou not so'</i> | 79 |
| CATHERIN LLWYD, née OWEN (d. 1602) | 80 |
| 45. <i>At Siôn Lloyd: cynghorion y fam i'w hetifedd/ To Siôn Lloyd: the mother's advice to her heir</i> | 80 |
| CHRISTIAN LINDSAY (fl. 1580/86) | 83 |
| 46. <i>Christen Lyndesay to Ro. Hudson</i> | 83 |
| MARGARET CLIFFORD, COUNTESS OF CUMBERLAND, née RUSSELL (1560—1616) | 84 |
| 47. <i>Epitaph for Richard Cavendish, engraved on his monument in Hornsey church</i> | 84 |
| MARY HERBERT (née SIDNEY), COUNTESS OF PEMBROKE (1561—1621) | 85 |
| 48. <i>Miserere Mei Deus.</i> | 86 |
| 49. <i>Deus Judicium</i> | 88 |
| 50. <i>De Profundis.</i> | 90 |
| 51. <i>A Dialogue betweene two shepheards, Thenot and Piers, in praise of ASTREA, made by the excellent Lady, the lady Mary Countess of Pembroke at the Queenes Maiesties being at her house at Anno 15</i> | 91 |
| ANONYMOUS (c.1600/1625) | 92 |
| 52. <i>Bealach a' Ghàraidh/ The Breach in the Wall</i> | 93 |
| ANNE WRIGGLESWORTH (fl. 1584) | 94 |
| 53. <i>'Yf I had as fair a face as John Williams'</i> | 94 |

| | |
|---|-----|
| ELIZABETH, LADY TANFIELD, née SYMONDES (?1565–1628) | 95 |
| 54. <i>Tomb of Sir Lawrence Tanfield obiit 30 Ap. 1625 erected by Lady Tanfield 1628.</i> | 95 |
| ANONYMOUS, possibly MARIE LAUDER, née MAITLAND (born after 1528, fl. before 1586) | 96 |
| 55. <i>'As phæbus in his spheris hicht'</i> | 96 |
| 'E.D.' [ELIZABETH ?COBURNE, née DOUGLAS] (fl. 1587) | 98 |
| 56. <i>E.D. in prayse of Mr W fouler her freind</i> | 99 |
| 57. <i>E.D. in commendation of the Author and his choise</i> | 100 |
| AEMILIA LANYER (née BASSANI) (1569–1645) | 100 |
| 58. <i>from Salve Deus Rex Judaeorum</i> | 101 |
| 59. <i>The Description of Cooke-ham</i> | 104 |
| ANNE DOWRICHE née EDGCUMBE (fl. 1589–1596) | 109 |
| 60. <i>The Admiralls being slaine, they likewise murdred most cruellie not onelie all such frends, Phisitians, Preachers, and all other that were found hidden in the Admirals lodging, but also as manie as were suspected to be of that religion within the towne or anie where els, were lamentable put to the sword, as here folowing we may plainlie see</i> | 110 |
| 61. <i>Verses written by a Gentlewoman upon the Jaylors Conversion</i> | 111 |
| ANNE DORMER, LADY HUNGERFORD (d. 1603) | 113 |
| 62. <i>The Lady Hungerford's Meditacions upon the Beades</i> | 113 |
| JANE SEAGER (fl. 1589) | 115 |
| 63. <i>To Queen Elizabeth</i> | 115 |
| 64. <i>Lybica</i> | 115 |
| ELIZABETH COLVILLE, née MELVILLE, LADY CULROSS (?1570s–after 1630) | 116 |
| 65. <i>from Ane Godlie Dreame, compylit in Scottish Meter be M.M. Gentelvvoman in Culross, at the requiest of her freindes</i> | 117 |
| 66. <i>A Sonnet sent to Blackness to Mr John Welsch, by the Lady Culross</i> | 118 |
| LADY ANNE SOUTHWELL (née HARRIS) (1571–1636) | 119 |
| 67. <i>To the kinges most excellent Majestye</i> | 119 |
| 68. <i>'All married men desire to have good wifes'</i> | 120 |

| | |
|---|-----|
| 69. <i>An Elegie written by the Lady A.S. to the Countesse of London Derrye supposyenge hir to be dead by hir longe silence</i> | 121 |
| 70. <i>An Epitaph, uppon Cassandra Mac Willms wife to S^r Thomas Ridgway Earle of London Derry by y^e Lady A.S.</i> | 124 |
| ESTHER KELLO (née INGLIS/LANGLOIS) (1571–1624) | 124 |
| 71. <i>Priere a Dieu/Prayer to God</i> | 125 |
| MARTHA PRYNNE (née DORSETT, later THROUGOOD, MOULSWORTH) (1577–after 1632) | 126 |
| 72. <i>The Memorandum of Martha Moulsworth Widdowe</i> | 126 |
| LUCY RUSSELL (née HARINGTON), COUNTESS OF BEDFORD (1581–1627) | 129 |
| 73. <i>'Death be not proud, thy hand gave not this blow,'</i> | 131 |
| ELIZABETH JANE LEON (née WESTON, 'WESTONIA') (1582–1612) | 132 |
| 74. <i>De Inundatione Pragae ex continuis pluviis orta, anno 96/ On the flooding of Prague, which arose from continuous rain in the year 1596</i> | 134 |
| 75. <i>In obitum nobilis et generosae foeminae, dominae Ioannae post mortem magnifici et generosi domini Edovardi Kellei de Imany, equitus aurati sacraeque Caesare Maiestatis consiliarii, derelicta viduae, matris suae honorandissimae charissimaeque lachrymaebunda effudit filia/ On the Death of the Noble and Gentle Woman, Lady Joanna Kelley, after the death of the Magnificent and Gentle Sir Edward Kelley of Imania, Knight, Counsellor of his Sacred Majesty Caesar, having been left widow: a daughter sheds grieving tears for her most honourable and beloved mother</i> | 135 |
| 76. <i>In 2. Ovidii Trist./ On the second Tristia of Ovid</i> | 139 |
| 77. <i>Ad Lectorem/ To the Reader</i> | 141 |
| ELIZABETH CARY (née TANFIELD), COUNTESS OF FALKLAND (c.1585–1639) | 143 |
| 78. <i>Chorus</i> | 144 |
| 79. <i>To the Queens most Excellent Majestie</i> | 145 |
| LADY MARY WROTH (née SIDNEY) (1587–c.1652) | 146 |
| 80. <i>A crowne of Sonetts dedicated to Love</i> | 147 |
| 81. <i>Sonnet XIX</i> | 149 |
| 82. <i>Sonnet XXII</i> | 149 |
| 83. <i>Sonnet XXXVIII</i> | 150 |

CONTENTS

xv

| | |
|--|-----|
| 84. <i>Song</i> | 150 |
| 85. <i>Sonnet II</i> | 151 |
| 86. <i>Railing Rimes returned upon the Author by Mistress Mary Wrothe</i> | 151 |
| ISOBEL BEAUMONT with JOHN COLEMAN, a servant (1589—after 1607) | 152 |
| 87. <i>'Poor Bess Turpin, I pytty thy case as farr as I can'</i> | 152 |
| HESTER WYAT (c.1600) | 153 |
| 88. <i>A poem made by a friend of mine in answeare to One who Ask't why she wrotte</i> | 153 |
| A MAID OF HONOUR (fl. 1603) | 154 |
| 89. <i>A short and sweet Sonnet made by one of the Maids of Honour, upon the death of Queen Elizabeth, which she sewed upon a Sampler, in Red Silke.</i> | 154 |
| A GENTLEWOMAN (fl. 1603) | 155 |
| 90. <i>A Gentlewoman yt married a yonge Gent who after forsooke whereuppon she tooke hir needle in which she was excelent and worked upon hir Sampler thus</i> | 155 |
| ANONYMOUS | 156 |
| 91. <i>'The Lyke Wake Dirge'</i> | 156 |
| ELEN GWDMAN (fl. 1609) | 157 |
| 92. <i>Cwyfan merch ifanc am ei chariad: y ferch oedd Elen Gwdman o Dalyllyn a'r mab oedd Edward Wyn o Fodewryd, y Mesur Rogero/ A young woman's complaint about her sweetheart; the girl was Elen Gwdman from Talyllyn and the lad was Edward Wyn from Bodewryd, to the tune 'Rogero'</i> | 157 |
| ELEANOR DAVIES (née TOUCHET, later DOUGLAS) (LADY ELEANOR AUDLEY) (1590—1652) | 160 |
| 93. <i>When hee was come to the other side of the contrye, of the Gergesenes, there mett him two: possessed with Devils Coming Out of the Tombes.</i> | 162 |
| 94. <i>THE GATEHOUSE SALUTATION</i> | 162 |
| BRÍD INÍAN IARLA CHILLE DARA (BRIGID O'DONNELL, née FITZGERALD) (c.1590—after 1607) | 164 |
| 95. <i>'A mhacoimh dhealbhas an dán'/ 'O young man who composes the poem'</i> | 165 |
| ANONYMOUS (redacted by JENNET DEVICE) (fl. 1612) | 168 |
| 96. <i>Charm</i> | 168 |

| | |
|---|-----|
| ANONYMOUS GENTLEWOMAN (early 1600s) | 169 |
| 97. <i>A Gentle:womans: answer to one, that sayd he should dye, if shee refuse his desires</i> | 169 |
| MARY OXLIE (fl. 1656) | 170 |
| 98. <i>To William Drummond of Hawthornden</i> | 170 |
| MRS WINCHCOMBE (fl. 1614) | 172 |
| 99. <i>'I lovd thee living and lament thee dead'</i> | 172 |
| HONOR STRANGMAN, JENNYFER BENNY (with JOHN DIER, BENJAMIN STRANGMAN, and others) (fl. 1616) | 172 |
| 100. <i>'Yf there be any man that can tell me quicklye'</i> | 173 |
| FIONNGHUALA, INGHEAN UÍ DOMHNAILL BHRIAIN (O'BRIEN) (c.1617) | 174 |
| 101. <i>Fionnghuala Inghean Domhnaill Uí Bhriain cecenit/ Fionnghuala daughter of Domhnaill Uí Bhriain composed (sang) this</i> | 175 |
| BAPTINA CROMWELL (née PALAVICINO) (1595/8–1618) | 178 |
| 102. <i>Verces made by Mistress Battina Cromwell, wife to Henry Cromwell esq. Sir Oliver Cromwell's sone</i> | 179 |
| ELIZABETH STUART, later QUEEN OF BOHEMIA (1596–1660) | 180 |
| 103. <i>Verses by the Princess Elizabeth, given to Lord Harington, of Exton, her preceptor.</i> | 181 |
| MOR NIGHEAN UISDEIN (c.1615) | 185 |
| 104. <i>'Hé, mandu!'/ Ay, bashful thou!</i> | 185 |
| HESTER PULTER, née LEE (1596–1678) | 187 |
| 105. <i>The complaint of Thames 1647 when the best of Kings was imprisoned by the worst of Rebels at Holmbie</i> | 188 |
| 106. <i>Upon the imprisonment of his Sacred Majesties that unparaleld Prince King Charles the First</i> | 191 |
| 107. <i>Upon the Death of my deare and lovely Daughter J.P. Jane Pulter, baptized May 1 1625 and died Oct 8 1646 Aet. 20</i> | 191 |
| 108. <i>On those two unparalleld friends, S^r: G: Lisle and S^r: C: Lucas, who were shott to death at Colechester</i> | 193 |
| ELIZABETH BANCKES AND GEORGE JAMES (1616) | 195 |
| 109. <i>'Roysters give Roome, for here comes a Lass'</i> | 196 |

| | |
|--|-----|
| 'CONSTANTIA MUNDA' (fl. 1617) | 196 |
| 110. <i>To the Right Worshipful Lady her Most Dear Mother, the Lady Prudentia Munda, the true pattern of Piety and virtue, C.M. wisheth increase of Happiness.</i> | 197 |
| RACHEL PROCTER (née SPEGHT) (1597–after 1621) | 198 |
| 111. <i>The Dreame.</i> | 199 |
| MRS BOUGHTON (c.1600–after 1650) | 207 |
| 112. <i>Epitaph</i> | 207 |
| ELEANORA FINCH, née WYATT (late 1590s–1623) | 208 |
| 113. <i>'Tis true I weepe, I sigh, I wring my hands'</i> | 208 |
| 114. <i>'Lady weare those bayes, you may'</i> | 208 |
| 115. <i>'When I first was brought to light'</i> | 211 |
| ALICE SUTCLIFFE, née WOODHOWS (fl. 1620s–1630s) | 215 |
| 116. from <i>'Of our losse by ADAM, and our gayne by CHRIST; the first Adam was made a living soule, the second Adam a quickning Spririt; For as in ADAM wee all dye, so in CHRIST, shall all be made alive. I Corinth. 15.'</i> | 215 |
| BATHSUA MAKIN (née RAINOLDS) (1600–after 1673) | 218 |
| 117. <i>AD Fridericum V.G.D. comitem Palatinum longè maximum et illustrissimum Rheni, Bavaricæ Ducem, Principem Electorem, et Archidapiferum Sacri Imperii Romani, et, sede vacante, Vicarium &c. Encomiasticon Bathsvæ Reginaldæ, Anno salutis, 1616. Londini./ To Frederick V, by the grace of God, for a long time the most great and illustrious count Palatine, Duke of Bavaria, Chief Elector and Steward of the Holy Roman Empire, and, when the throne is empty, its Vicar: an Encomiastic by Bathsua Rainolds, in the year of grace 1616, from London</i> | 219 |
| 118. <i>Upon the much lamented death of the Right Honourable the Lady Elizabeth Langham</i> | 221 |
| KATHERINE, LADY DYER (née D'OYLEY) (c.1600–1654) | 222 |
| 119. <i>M.S. Sir Will: Dyer, Kt: Who put on Immortality Aprill the 29th Anno Domini 1621.</i> | 223 |
| DAME GERTRUDE (HELEN) MORE (1604–1633) | 224 |
| 120. <i>A dittie to the same subject.</i> | 225 |
| 121. <i>A short oblation of this smal work by the writer gatherer thereof to our most sweet and merciful God</i> | 225 |

| | |
|--|-----|
| JANE HAWKINS (fl. 1629) | 226 |
| 122. <i>'O lett it be for ever told'</i> | 227 |
| DIANA PRIMROSE (fl. 1630) | 227 |
| 123. <i>The Eight Pearle</i> | 227 |
| ANONYMOUS [?'LADY LOTHIAN'] (circulating 1630s) | 228 |
| 124. <i>Ane godlie Instructione for old and young</i> <i>'The Lady Lothian's Lilt'</i> | 229 |
| SIBELLA DOVER, née COLE (fl. 1630) | 230 |
| 125. <i>TO HER MODEST MIRTH-MAKING Friend,</i> <i>Mr Robert Dover, this pastorall Pipe, by the name</i> <i>of a Syrinx, dedicates her selfe, with her annexed</i> <i>Annagrams.</i> | 231 |
| ANNE BRADSTREET, née DUDLEY (1613-1672) | 232 |
| 126. <i>Prologue [to the Tenth Muse]</i> | 233 |
| 127. <i>'As loving Hind that (Hartless) wants her Deer,'</i> | 235 |
| 128. <i>The Author to her book</i> | 236 |
| 129. <i>A Dialogue between Old England and New,</i> <i>concerning their present Troubles. Anno 1642</i> | 236 |
| 130. <i>Before the Birth of one of her Children</i> | 244 |
| 131. <i>Upon the burning of our house, July 10th, 1666,</i> <i>copied out of a loose paper.</i> | 244 |
| LUCY HASTINGS, née DAVIES, COUNTESS OF HUNTINGDON (b. 1613) | 246 |
| 132. <i>autograph written in her copy of the 1650 issue</i> <i>of Lachrymae Musarum, now in the Huntington.</i> | 246 |
| DAME CLEMENTIA (ANNE) CARY (1615-1671) | 247 |
| 133. <i>'You blessed Soules, who stand before'</i> | 248 |
| MÀIRI NIGHEAN ALASDAIR RUAIDH (MARY MACLEOD) (c.1615-after 1705) | 248 |
| 134. <i>Mairearad nan Cuireid/ Tricky Margaret:</i> | 249 |
| 135. <i>Marbhrann/ Dirge</i> | 251 |
| GERTRUDE THIMELBY, née ASTON (c.1615-c.1670) | 254 |
| 136. <i>Mrs Thimelby, on the Death of Her Only Child</i> | 255 |
| 137. <i>To Her Husband, on New Year's Day 1651</i> | 255 |
| 138. <i>Upon a Command to Write On My Father</i> | 256 |
| ANNA LEY, née NORMAN (before 1620-1641) | 257 |
| 139. <i>Upon the necessity and benefite of learning</i> <i>written in the beginning of a Common place booke</i> <i>belonging to W.B. a young scholler.</i> | 257 |

| | |
|---|-----|
| 140. <i>Upon a booke written at the beginning of the Parliament 1640</i> | 258 |
| KATHERINE ASTON, née THIMELBY (c.1620s–1650s) | 259 |
| 141. <i>To my Daughter Catherine on Ashwednesday 1645, finding her weeping at prayers, because I would not consent to her fasting</i> | 260 |
| 142. <i>Upon the LD saying KT could be sad in her company</i> | 260 |
| LADY DOROTHY SHIRLEY, née DEVEREUX, later STAFFORD (1600–1636) | 261 |
| 143. <i>The LD ansure</i> | 261 |
| MARY FAGE (fl. 1637) | 262 |
| 144. <i>to their most excellent majesty of Great Brittaines Monarchy</i> | 262 |
| POETS OF THE TIXALL CIRCLE (fl. 1630s–1650s) | 263 |
| 145. <i>TO A GENTLEMAN THAT COURTED SEVERAL LADYS</i> | 264 |
| 146. <i>FROM A SICK POETESS TO MRS ST GEORGE ON HER FEEDING THE SWANS</i> | 265 |
| 147. <i>A Confession</i> | 266 |
| SEÒNAID CHAIMBEUL (JANET CAMPBELL) (c.1645) | 267 |
| 148. <i>'S tha 'n oidhche nochd fuar'</i> | 267 |
| ELIZABETH CROMWELL (?fl. 1636/40) | 269 |
| 149. <i>The Sisters newyearsgift from Elizabeth to Mary a happie mother of good children</i> | 270 |
| DIORBHAIL NIC A BHRIUTHAINN (DOROTHY BROWN) (c.1620s–late seventeenth century) | 271 |
| 150. <i>Oran do dh' Alasdair mac Colla/ A Song to Alasdair Mac Colla</i> | 272 |
| LUCY HUTCHINSON, née APSLEY (1620–after 1662) | 276 |
| 151. <i>The Argument of the third booke</i> | 277 |
| 152. <i>Another on the Sun Shine</i> | 278 |
| 153. <i>To the Gardin att O: [Owthorpe] 7.th</i> | 279 |
| 154. <i>On my Visitt to WS which I dreamt of That Night xi.th</i> | 281 |
| AN ANONYMOUS WOMAN OF THE CLAN CAMPBELL (fl. 1645) | 282 |
| 155. <i>Oran air blàr Inbhir Lòchaidh/ The battle of Inverlochy</i> | 282 |

| | |
|--|-----|
| FRANCES (DOROTHY) FEILDING, née LANE, later JAMES (?1650–1709) | 284 |
| 156. <i>one the morening the King was taken ill my dreame of him</i> | 285 |
| THE NURSE OF DONALD GORM (c.1650) | 285 |
| 157. <i>Tàladh Dhòmhnaiill Ghuirm, le a mhuime/ Lullaby of Donald Gorm, by his nurse</i> | 285 |
| JANE CHEYNE (née LADY JANE CAVENDISH) (1621–1669) | 290 |
| 158. <i>On the 30th of June to God</i> | 290 |
| 159. <i>On my honorable Grandmother, Elizabeth Countess of Shrewsbury</i> | 291 |
| 160. <i>An answeare to my Lady Alice Edgertons Songe of I prithy send me back my Hart</i> | 292 |
| ANNE DUTTON, née KING, later HOWE (1621–after 1671) | 292 |
| 161. <i>An essay upon Good-Friday, 3^o April, 1640, by A.K.</i> | 293 |
| HANNAH WOLLEY, later CHALLINOR (c.1621–74) | 294 |
| 162. <i>From The Queen-Like Closet</i> | 295 |
| ANNA TRAPNEL (c.1622–after 1660) | 295 |
| 163. <i>Having prayed for, and made much mention of the Merchants, she Sings the following Hymn to them.</i> | 296 |
| MARGARET CAVENDISH (née LUCAS), DUCHESS OF NEWCASTLE (1624–1674) | 301 |
| 164. <i>Of Cold Winds.</i> | 303 |
| 165. <i>The Hunting of a Stag.</i> | 304 |
| 166. <i>The Ruine of this Island</i> | 307 |
| MARY CAREY (née JACKSON, later PAYLER) (fl. 1643–80) | 309 |
| 167. <i>Written by me at the death of my 4th son, and 5th Child, Peregrine Payler</i> | 310 |
| ANNE DOCWRA, née WALDEGRAVE (1624–1710) | 310 |
| 168. <i>'The Mystery of Profession great'</i> | 311 |
| MAIRI CHAMARAN, NIGHEAN FREAM CHALLAIRD (MARY CAMERON) (b. c.1625?) | 312 |
| 169. <i>Oran Broin/ A Song of Sorrow</i> | 312 |
| KATHERINE AUSTEN (née WILSON) (1628–1683) | 313 |
| 170. <i>Dec. 5th 1644 Upon Robin Austins recovery of the smal pox and General Popams son John diing of them—a youth of a very forward growth and their ages the same. popham 3 yeares for growth more.</i> | 314 |

| | |
|---|-----|
| 171. <i>On the Situation of Highbury</i> | 315 |
| ELIZABETH EGERTON (née CAVENDISH), LADY ELIZABETH BRACKLEY, later COUNTESS OF BRIDGEWATER (1623–1663) | 316 |
| 172. <i>On my Boy Henry.</i> | 316 |
| RACHEL JEVON (1627–after 1662) | 317 |
| 173. <i>CARMEN ◊PIAMBEYTIKON REGIÆ MAIESTATI Caroli II, PRINCIPUM ET CHRISTIANORUM OPTIMI IN EXOPTATISSIMUM EIUS RESTAURATIONEM</i> | 317 |
| 174. <i>Exultationis Carmen TO THE KINGS MOST EXCELLENT MAJESTY UPON HIS MOST Desired Return</i> | 320 |
| KATHERINE PHILIPS (née FOWLER) (1632–1664) | 325 |
| 175. <i>Friendship in Emblem, or the Seale, to my dearest Lucasia</i> | 327 |
| 176. <i>On the Welch Language</i> | 329 |
| 177. <i>Lucasia, Rosania, and Orinda parting at a Fountain, July 1663</i> | 330 |
| 178. <i>On the 3 September 1651</i> | 331 |
| 179. <i>To Antenor On a Paper of mine; which an unworthy Adversarey of his threatned to publish, to preiudice him, in Cromwels time</i> | 332 |
| 'A LADY' (KATHERINE PHILIPS?) | 333 |
| 180. <i>Advice to Virgins</i> | 333 |
| 'ELIZA' (fl. 1652) | 335 |
| 181. <i>To my Husband.</i> | 335 |
| 182. <i>To Generall Cromwell.</i> | 336 |
| AN COLLINS (fl. 1653) | 337 |
| 183. <i>A Song composed in time of the Civill Warr, when the wicked did much insult over the godly</i> | 338 |
| FRANCELLINA STAPLETON (fl. 1655) | 340 |
| 184. <i>Upon a joynted Ring</i> | 341 |
| ELIZABETH WITH (fl. 1659) | 342 |
| 185. <i>How Elizabeth Foole and her husband parted by means of her Sister in Law</i> | 342 |
| ELIZABETH, VISCOUNTESS MORDAUNT (née CARY) (d. 1678) | 343 |
| 186. <i>Sepr. y^e 6th 1666 Thursday A thanks geving for the stoping of the Fire in London</i> | 343 |

| | |
|---|-----|
| MARTHA, LADY GIFFARD (née TEMPLE) (1638–1722) | 344 |
| 187. <i>To Mother Luddwels cave and spring</i> | 345 |
| 188. <i>Of Sleep</i> | 346 |
| ANNE GREENWELL (née DOWNER, later WHITEHEAD) (1630S–1680) | 346 |
| 189. <i>Some Account of Anne Whitehead's Early Experience, as written by her near thirty years ago</i> | 347 |
| JANE VAUGHAN, née PRICE (fl. mid-seventeenth century) | 349 |
| 190. <i>Ymddiddanion rhwng: Mrs Jane Vaughan o Gaer gae a Chadwaladr y prydydd/ Debate between Mrs Jane Vandhan of Caergae and Cadwaladr the poet</i> | 349 |
| 191. <i>O f'arglwydd Dduw trugarog' tydi su'n un a thri/ 'O my merciful Lord God, you, who are one in three'</i> | 356 |
| ANONYMOUS BENEDICTINE NUN OF CAMBRAI | 358 |
| 192. <i>'Alone retired in my native cell'</i> | 358 |
| ANNE KEMP (fl. 1650S) | 359 |
| 193. <i>A Contemplation on Bassets down-Hill* by the most Sacred adorer of the Muses Mrs A.K.</i> | 359 |
| ELIZABETH NEWELL (fl. 1655–1668) | 360 |
| 194. <i>A Dialogue</i> | 361 |
| ELIANOUR HAVEY (fl. 1658) | 362 |
| 195. <i>An Acrostick Eligie on the death of the no less prudent than victorious prince Oliver lord Protector</i> | 362 |
| ANN WILLIAMS (previously CROMWELL) (fl. 1660S) | 363 |
| 196. <i>Greifes farwell, to an Inherritor of joy</i> | 363 |
| APHRA BEHN (née JOHNSON) (?1640–1689) | 364 |
| 197. <i>The Disappointment</i> | 365 |
| 198. <i>A Congratulatory POEM TO HER Sacred Majesty QUEEN MARY, UPON HER ARRIVAL in ENGLAND</i> | 369 |
| 199. <i>To the Fair Clarinda, who made Love to me, imagin'd more than Woman.</i> | 372 |
| 200. <i>On the Death of the late Earl of Rochester.</i> | 373 |
| 201. <i>On Desire A Pindarick. By Mrs A.B.</i> | 375 |
| 202. <i>SONG. On her Loving Two Equally. Set by Captain Pack.</i> | 377 |
| 203. <i>To Mrs. W. On her Excellent Verses (Writ in Praise of some I had made on the Earl of Rochester) Written in a Fit of Sickness.</i> | 378 |
| 204. <i>A PARAPHRASE ON OENONE to PARIS</i> | 380 |

| | |
|--|-----|
| 205. <i>To Damon. To inquire of him if he cou'd tell me by the Style, who writ me a Copy of Verses that came to me in an unknown Hand by Mrs. A.B.</i> | 387 |
| 206. <i>Silvio's Complaint. A SONG, to a Fine Scotch Tune.</i> | 389 |
| JANE SOWLE (fl. 1680) | 391 |
| 207. <i>A short Testimony for Anne Whitehead</i> | 392 |
| ELIZABETH WILMOT (née MALET), COUNTESS OF ROCHESTER (c.1640-1681) | 392 |
| 208. <i>Song.</i> | 393 |
| ANN LEE (fl. 1660s) | 393 |
| 209. <i>On the returne of King Charles 2nd</i> | 393 |
| SARAH GOODHUE (née WHIPPLE) (1641-1681) | 395 |
| 210. <i>'My first, as thy name is Joseph, labour so in knowledge to increase'</i> | 395 |
| BARBARA SYMS AND CAPTAIN COOKE (fl. 1663) | 396 |
| 211. <i>Song</i> | 396 |
| DOROTHY WHITE (1630-1685) | 397 |
| 212. <i>An Epistle of Love and of Consolation unto Israel</i> | 397 |
| redacted by ISOBEL GILBERT, née GOWDIE (fl. 1662) | 398 |
| 213. <i>[Charm to destroy the male child of the Laird of Parkis]</i> | 399 |
| 214. <i>[For cadging fish]</i> | 399 |
| 215. <i>[Shapeshifting]</i> | 399 |
| ANNA ALCOX (c.1645-?) | 400 |
| 216. <i>'All you that are to mirth Inclin'd'</i> | 400 |
| 'PHILO-PHILIPPA' (fl. 1667) | 402 |
| 217. <i>To the Excellent Orinda</i> | 402 |
| FRANCES BOOTHBY (fl. 1669-70) | 407 |
| 218. <i>To my most honord Cosen, MRS SOMERSET on the unjust censure past upon my poore Marcellia</i> | 407 |
| ELIZABETH POLWHELE (1651-?1691) | 408 |
| 219. <i>Song</i> | 409 |
| 220. <i>On his ROYAL HIGHNESS His Expedition against the DUTCH. By Mrs E.P.</i> | 409 |
| ELIZABETH HINCKS (fl. 1671) | 411 |
| 221. <i>Something about SILENCE</i> | 411 |

| | |
|---|-----|
| 222. <i>Some more SCRUPLES clear'd.</i> | 412 |
| MARY MOLLINEUX (née SOUTHWORTH) (1651-95) | 413 |
| 223. <i>'Esuriens agnis quantum concedet in agris' / 'Even what the hungry Wolf in Field would do'</i> | 413 |
| 224. <i>In a Letter dated the 9th of the Twelfth Month, 1691, she sent to me in Prison these lines, viz.</i> | 414 |
| 225. <i>Meditations on Persecution</i> | 415 |
| JULEA PALMER (fl. 1671-3) | 416 |
| 226. <i>78 The fruit of sin, or a lamentation for england</i> | 417 |
| MARY ENGLISH (1652?-1694) | 418 |
| 227. <i>'May I with Mary choose the better part'</i> | 418 |
| MAREY WALLER, later MORE (fl. 1674) | 419 |
| 228. <i>To; OXON</i> | 420 |
| EPHELIA (before 1678-after 1681) | 421 |
| 229. <i>To Madam Bhen</i> | 422 |
| 230. <i>SONG</i> | 422 |
| 231. <i>To one that asked me why I lov'd J.G.</i> | 423 |
| 232. <i>Advice to his GRACE.</i> | 424 |
| JANE BARKER (1652-1732) | 425 |
| 233. <i>On the DEATH of my Dear Friend and Play-Fellow Mrs E.D. having dream'd the night before I heard thereof that I had lost a Pearl</i> | 427 |
| 234. <i>Necessity of Fate</i> | 428 |
| 235. <i>To Dame—Augustin nun on her curious gum-work</i> | 429 |
| MARY ADAMS (fl. 1676) | 430 |
| 236. <i>'Oh LONDON I once more to thee do speak'</i> | 430 |
| KATHERINE COLYEAR (COUNTESS OF DORCHESTER), née SEDLEY (1657-1717) | 431 |
| 237. <i>'As Frazier one night at her Post in the Drawing Room stood'</i> | 432 |
| MARGARET, LADY GODOLPHIN, née BLAGGE (1652-1678) | 433 |
| 238. <i>Song</i> | 434 |
| AMY HAMMOND (née BROWNE) (?-1693) | 435 |
| 239. <i>Verses by my mother in her own hand</i> | 435 |
| ANONYMOUS IRISHWOMAN | 436 |
| 240. <i>'Ní binn do thorann lem thaoibh' / 'Ugly your uproar at my side'</i> | 436 |

CONTENTS

xxv

| | |
|--|-----|
| MARY, LADY CHUDLEIGH (née LEE) (1656–1710) | 439 |
| 241. <i>To Almystrea.</i> | 439 |
| ANNE WENTWORTH (fl. 1676–1679) | 441 |
| 242. <i>Revelation V, October 8</i> | 442 |
| 243. <i>Revelation VIII, March 31</i> | 442 |
| ANNE WHARTON (née LEE) (1659–1685) | 443 |
| 244. <i>A Song.</i> | 445 |
| 245. <i>My Fate.</i> | 445 |
| DAMARIS, LADY MASHAM (née CUDWORTH) (1659–1708) | 446 |
| 246. <i>The Irreconcilable</i> | 447 |
| 247. <i>On Damons Loveing of Clora.</i> | 448 |
| SILEAS NA CEAPHAICH (SILEAS MACDONALD) (c.1660–c.1729) | 449 |
| 248. <i>Còmhradh Ris a' Bhàs/ A Conversation with Death</i> | 450 |
| ANNE KILLIGREW (1660–1685) | 452 |
| 249. <i>Upon the saying that my VERSES were made by another.</i> | 453 |
| 250. <i>On the Birth-Day of Queen Katherine</i> | 455 |
| ANNE FINCH (née KINGSMILL), COUNTESS OF WINCHELSEA (1661–1720) | 456 |
| 251. <i>The Introduction</i> | 458 |
| 252. <i>A Letter to Daphnis</i> | 460 |
| 253. <i>Cæsar and Brutus</i> | 461 |
| 254. <i>An Epistle from Alexander to Hephæstion in His Sickness</i> | 461 |
| ELIZABETH BRADFORD (née SOWLE) (1663?–1731) | 464 |
| 255. <i>To the Reader, in Vindication of this Book</i> | 464 |
| 'A YOUNG LADY' (fl. 1683) | 465 |
| 256. <i>The Emulation. A Pindarick Ode.</i> | 466 |
| ANONYMOUS SAMPLER VERSE (late 17th cent.) | 468 |
| 257. <i>'When I was young I little Thought'</i> | 468 |
| A LADY OF QUALITY (before 1685) | 469 |
| 258. <i>Verses Made by Sappho, done from the Greek by Boyleau, and from the French by a Lady of Quality.</i> | 469 |
| LADY WYTHENS, née ELIZABETH TAYLOR, later COLEPEPER (before 1670–1708) | 470 |
| 259. <i>Off the Dutchesse made by Mrs Taylor</i> | 470 |
| 260. <i>To MERTILL, who desired her to speak to CLORINDA of his Love.</i> | 471 |

| | |
|--|-----|
| BARBARA MACKAY, LADY SCOURIE (fl. 1660s/70s) | 471 |
| 261. from <i>The Song of Solomon in verse</i> | 472 |
| MARY EVELYN (1665–1685) | 473 |
| 262. <i>A VOYAGE TO MARRYLAND: OR, THE LADIES DRESSING-ROOM.</i> | 474 |
| LADY GRISELL BAILLIE (née HUME) (1665–1746) | 480 |
| 263. <i>Were ne my Hearts light I wad Dye</i> | 480 |
| MARY PIX (née GRIFFITH) (1666–before 1709) | 482 |
| 264. <i>to Mrs. Manley, upon her Tragedy call'd The Royal Mischief</i> | 483 |
| 265. <i>To Mrs S.F. on her Poems</i> | 483 |
| MARY ASTELL (1666–1731) | 484 |
| 266. <i>In emulation of Mr Cowleys Poem call'd the Motto page I</i> | 485 |
| ALICIA D'ANVERS (née CLARKE) (1668–1725) | 486 |
| 267. <i>A True Relation of their Practice at Oxford Town when there an ACT is.</i> | 487 |
| A LADY (fl. 1688) | 488 |
| 268. <i>A PINDARICK to Mrs Behn on her Poem on the Coronation, Written by a Lady</i> | 489 |
| ANNE FYCHAN (fl. 1688) | 491 |
| 269. <i>I'r saith esgob/ On the seven bishops</i> | 491 |
| CLEONE (fl. 1688) | 492 |
| 270. <i>To Mrs B. from a Lady who had a desire to see her, and who complains on the ingratitude of her fugitive Lover.</i> | 492 |
| A YOUNG LADY OF QUALITY (fl. 1689) | 493 |
| 271. <i>An Elegy Upon the Death of Mrs. A. Behn; the incomparable Astrea.</i> | 494 |
| SARAH FIELD (née FYGE, later EGERTON) (1670–1723) | 497 |
| 272. <i>The Liberty</i> | 498 |
| 273. <i>To Orabella, Marry'd to an old Man</i> | 499 |
| 274. <i>On my Wedding Day.</i> | 500 |
| DELARIVIÈRE MANLEY (c.1670/8–1724) | 501 |
| 275. <i>Prologue, Spoken by Mr. Horden</i> | 502 |
| 276. <i>To the Author of Agnes de Castro</i> | 503 |

| | |
|---|-----|
| 277. <i>Song and Musick, set by Mr. Eccles, and Sung by Mrs. Leveridge</i> | 503 |
| LADY SARAH PIERS (née ROYDON) (c.1670—before 1720) | 504 |
| 278. <i>To my much Esteemed Friend on her Play call'd Fatal-Friendship</i> | 504 |
| A YOUNG LADY (fl. 1691) | 505 |
| 279. <i>MARIA to HENRIC</i> | 505 |
| BATHSHEBA BOWERS (1672?—1718) | 508 |
| 280. <i>Rev. xxii, v 17</i> | 509 |
| ANNE MORCOTT (fl. 1692) | 509 |
| 281. <i>The Loyal English Man's Wish for the Preservation of the King and Queen.</i> | 510 |
| ELIZABETH TIPPER (fl. 1693—8) | 511 |
| 282. <i>Some Experimental Passages of my LIFE, with Reflections upon Jacob's Words, Few and Evil have the days of the years of my Life been.</i> | 512 |
| 283. <i>To a Young Lady that Desired a Verse of My Being Servant One Day, and Mistress Another</i> | 513 |
| ELIZABETH ROWE (née SINGER) (1674—1737) | 514 |
| 284. <i>To a very Young Gentleman at a Dancing-School</i> | 515 |
| 285. <i>The Reflection</i> | 515 |
| ELIZABETH THOMAS (1675—1731) | 516 |
| 286. <i>The Dream. An Epistle to Mr Dryden.</i> | 517 |
| 287. <i>To Almystrea on her Divine Works</i> | 519 |
| ANGHARAD PRITCHARD (née JAMES) (1677—1749) | 520 |
| 288. <i>Ymddiddan rhwng Dwy chwaer un yn Dewis Gwr oedrannus; ar llall yn Dewis Ieuaingtydd, iw canu ar fedle fawr/ A Conversation between two sisters, one choosing an aged man, and the other choosing a youth, to be sung to the great medley.</i> | 521 |
| CATHARINE COCKBURN (née TROTTER) (1679—1749) | 524 |
| 289. <i>Verses sent to Mr Bevil Higgons, On his Sickness and recovery from the Small-pox, in the Year 1693</i> | 525 |
| 290. <i>To Mrs. Manley. By the Author of Agnes de Castro.</i> | 527 |
| MARGARET MAULE, COUNTESS OF PANMURE, née DOUGLAS, (c.1667—1731) | 527 |
| 291. <i>'Now let us unto some fair Medow goe'</i> | 528 |

| | |
|--|-----|
| AMEY HAYWARD (fl. 1699) | 528 |
| 292. <i>A Spiritual Meditation upon a Bee</i> | 528 |
| ANONYMOUS ('A LADY OF HONOUR') (fl. 1699) | 530 |
| 293. <i>The Golden Island or the Darian Song. In commendation of All Concerned in that Noble Enterprise Of the Valiant Scots, by a Lady of Honour.</i> | 531 |
| ANN MERRYWEATHER (d. after 1702) | 534 |
| 294. <i>'The Prince who said an English Senate can'</i> | 535 |
| Sources and Notes | 537 |
| Index of Titles and First Lines | 565 |
| Index of Authors | 581 |